
Catégorie gestion du rendement Russell

31 DÉCEMBRE 2011

Le présent rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds contient des faits saillants financiers, mais ne renferme pas l'ensemble des états financiers semestriels non audités de la Catégorie. Vous pouvez également obtenir un exemplaire additionnel du rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds et des états financiers semestriels en visitant notre site Web ou le site de SEDAR à www.sedar.com. Vous pouvez obtenir sans frais un exemplaire des politiques et procédures de vote par procuration ou de l'information trimestrielle sur le portefeuille de la Catégorie en composant le 1-888-509-1792, en accédant à notre site Web au www.russell.com/ca ou en nous écrivant à l'adresse suivante : Investissements Russell Canada Limitée, 100, King Street West, 1, First Canadian Place, bureau 5900, Toronto (Ontario), M5X 1E4.

Ce rapport peut contenir des énoncés prospectifs sur la Catégorie, sa stratégie, son rendement prévu et sa situation. Les énoncés prospectifs sont des énoncés prédictifs, et dépendent de circonstances ou d'événements futurs, ou y font référence, ou comportent des termes comme « prévoir », « anticiper », « projeter », « croire », « estimer » ou des versions négatives de ces termes, et des expressions semblables. En outre, tout énoncé portant sur les stratégies, les perspectives ou le rendement futur ainsi que sur l'avenir possible de la Catégorie constitue également un énoncé prospectif. Les énoncés prospectifs reposent sur les attentes actuelles et les projections quant aux événements futurs et sont intrinsèquement assujettis, entre autres choses, au risque et aux incertitudes touchant la Catégorie et aux hypothèses qui ont été établies à son égard, ainsi qu'aux facteurs économiques. Les énoncés prospectifs ne sont pas une garantie du rendement futur, et les événements et les résultats réels pourraient différer grandement de ceux qui sont exprimés ou sous-entendus dans les énoncés prospectifs faits par la Catégorie. De nombreux facteurs importants pourraient contribuer à ces écarts, notamment les facteurs économiques et politiques généraux ainsi que les facteurs de marché, les taux d'intérêt et les taux de change, les marchés des capitaux, la concurrence commerciale, les changements technologiques, les modifications dans la réglementation gouvernementale, les actions en justice ou les mesures réglementaires imprévues, et les catastrophes.

Il est à souligner que la liste ci-dessus n'est pas exhaustive. Les lecteurs sont encouragés à examiner attentivement ces facteurs et autres avant de prendre une quelconque décision de placement, et il leur est vivement conseillé de ne pas se fier indûment aux énoncés prospectifs. De plus, ils devraient prendre note que la Catégorie n'a pas l'intention de mettre à jour les énoncés prospectifs pour tenir compte d'une nouvelle information, d'événements futurs ou d'autres éléments.

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Objectif et stratégies de placement

L'objectif de placement de la Catégorie consiste à obtenir un rendement efficace sur le plan fiscal comparable à celui que procure une diversification efficace d'actions. Pour atteindre cet objectif, la Catégorie acquerra une exposition aux titres à revenu fixe d'émetteurs canadiens, ou elle investira principalement dans ces titres à l'occasion. Afin d'obtenir cette exposition, la Catégorie achètera ou vendra un portefeuille d'actions canadiennes données en vertu d'un contrat dérivé. Le montant payé ou fourni par la contrepartie sera déterminé par rapport à la valeur des parts du Fonds d'investissement à revenu fixe canadien Russell (le « Fonds sous-jacent »). De plus, la Catégorie peut acheter directement des parts du Fonds sous-jacent.

La référence actuelle de la Catégorie, dont le rendement sert de point de comparaison à celui de la Catégorie, est l'indice obligataire universel DEX (la « référence »). Chaque sous-conseiller peut se voir attribuer une référence distincte pour les actifs des Fonds sous-jacents qu'il gère, pour que soit mieux reflété le style de placement ou le segment du marché du sous-conseiller.

Résultats

Pour le semestre clos le 31 décembre 2011, la Catégorie gestion du rendement Russell (la « Catégorie ») a affiché un rendement de 4,57 %*, comparativement à 7,32 % pour sa référence, l'indice obligataire universel DEX.

Pendant la période, l'actif net de la Catégorie a augmenté de 266,8 M\$ par suite d'une plus-value sur titres de 44,6 M\$, de souscriptions nettes de 225,1 M\$ et d'une perte de placement nette de 2,9 M\$. La perte de placement nette s'entend du revenu de placement total gagné sur les titres moins les charges de la Catégorie. Le revenu de placement total de la Catégorie pour la période s'est chiffré à 4,7 M\$, comparativement à 0,1 M\$ pour la période précédente. Les charges de la Catégorie ont augmenté de 3,4 M\$ (environ 84 %) par rapport à la période précédente. L'augmentation du revenu et des charges pendant la période s'explique par l'accroissement appréciable de l'actif net de la Catégorie.

Les marchés financiers ont connu une grande volatilité au cours de la période, en grande partie à cause des préoccupations à l'égard de l'économie mondiale. Citons, entre autres, la crise de la dette souveraine européenne, la morosité de l'économie des États-Unis et le spectre d'un ralentissement économique sérieux en Chine attribuable à la croissance moins forte de l'économie mondiale. Si les marchés boursiers ont éprouvé de grandes difficultés pendant le troisième trimestre de 2011, principalement en raison de l'aversion au risque, l'inverse était tout aussi vrai pour les marchés des titres à revenu fixe. La série de mauvaises nouvelles a entraîné une très forte volatilité sur les marchés financiers mondiaux, ce qui a donné lieu à une ruée vers les titres jugés sûrs, les investisseurs se tournant vers les titres obligataires de gouvernements de pays développés, dont le Canada. Cette ruée a fait chuter lourdement les taux des obligations du Canada et du Trésor des États-Unis pendant la période, au grand bonheur des investisseurs privilégiant les titres à revenu fixe. Bien que les indicateurs économiques aux États-Unis se soient embellis pendant le quatrième trimestre, on craint que la croissance économique ne demeure difficile en 2012 et que les banques centrales ne continuent de mettre en œuvre d'importantes mesures de relance économique, de sorte que les taux des obligations sont demeurés près de leur creux historique. Au cours de la période, la Banque du Canada et la Réserve fédérale américaine ont maintenu leurs taux d'intérêts inchangés, soit à 1,00 % dans le premier cas et dans une fourchette de 0,00 % à 0,25 % dans le second. Les obligations provinciales ont été les plus performantes, rapportant 10,53 %, tandis que les obligations fédérales et les obligations de sociétés se sont laissées distancer, enregistrant des rendements de respectivement 6,51 % et 5,39 %.

Le Fonds sous-jacent a été surclassé par sa référence pendant le semestre, en partie à cause de la durée à l'échéance des obligations détenues par le Fonds sous-jacent qui, par rapport à la référence, surpondérait les obligations à court terme et sous-pondérait celles à long terme. Le fait que les taux des obligations à long terme ont davantage reculé que ceux des obligations à court terme pendant la période a nui aux rendements. De plus, au cours de la même période,

le Fonds sous-jacent a sous-pondéré les obligations d'État et a surpondéré les obligations de sociétés, qui ont été devancées par les obligations d'État, et plus particulièrement par les obligations provinciales.

Le rendement du sous-conseiller du Fonds sous-jacent, Canso Investment Counsel, Ltd., a été inférieur à celui de sa référence pour la période, car le sous-conseiller s'attendait à ce que les obligations émises par les sociétés américaines du secteur des services financiers affichent une plus grande valeur que celles émises par leurs homologues canadiens. Cependant, les sociétés américaines de ce secteur ont été confrontées, pendant la période, au pessimisme ambiant suscité par la crainte que la crise financière en Europe ne fasse déferler une vague de défaillances; aussi la valeur de leurs obligations a-t-elle baissé par rapport à celle des obligations des entreprises canadiennes du secteur des services financiers.

Risque

L'ensemble des risques courus par la Catégorie est décrit dans le prospectus. Au cours de la période, il n'y a eu aucun changement important dans le profil de risque de la Catégorie. Le profil de risque de la Catégorie et le bien-fondé du placement correspondent toujours à la description qui en est faite dans le prospectus.

Événements récents

Au 31 décembre 2011, le Fonds sous-jacent demeure bien positionné en vue d'une amélioration de la conjoncture économique, laquelle devrait faire monter les taux des obligations. Le Fonds sous-jacent reste en posture défensive afin de se prémunir contre toute hausse des taux d'intérêt, étant donné qu'il est plus exposé aux obligations à court terme et moins exposé aux obligations à long terme que sa référence. En prévision d'un rendement supérieur des obligations de sociétés par rapport aux obligations d'État, le Fonds sous-jacent surpondère les obligations de sociétés par rapport à sa référence.

Les Normes internationales d'information financière (« IFRS ») remplaceront les principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada pour les entreprises ayant une obligation d'information du public, qui comprennent les fonds d'investissement et d'autres émetteurs assujettis. Le 12 janvier 2011, le Conseil des normes comptables (« CNC ») du Canada a décidé de reporter d'une autre année, soit au 1^{er} janvier 2013, l'adoption des IFRS par les sociétés de placement. À sa réunion du 12 décembre 2011, le CNC a décidé de prolonger de nouveau le report au 1^{er} janvier 2014. Le CNC prévoit publier la modification en mars 2012.

En vue de se conformer aux exigences des IFRS le moment venu, le gestionnaire a pris les dispositions suivantes :

- Il a mis sur pied un groupe de travail chargé de préciser les principales différences entre les PCGR du Canada et les IFRS et de coordonner le passage aux IFRS.
- Il a relevé les domaines où il faudra modifier l'information présentée en vertu des IFRS.
- Il a évalué le niveau de préparation des systèmes actuels d'information comptable et de technologie de l'information à la transition aux IFRS.
- Il a évalué l'incidence probable des IFRS sur les aspects touchant à l'exploitation des entreprises, comme les contrôles internes, la dotation en personnel et les besoins en formation.

D'après l'évaluation actuelle des différences entre les PCGR du Canada et les IFRS, il est prévu que l'adoption des IFRS n'aura qu'une incidence minime sur le calcul de l'actif net ou de la valeur liquidative. Les IFRS devraient avoir une incidence sur la présentation globale des états financiers et obliger le gestionnaire à fournir des renseignements supplémentaires dans les notes annexes. Par contre, l'évaluation actuelle du gestionnaire quant aux conséquences des IFRS risque de changer si de nouvelles normes sont émises ou si les interprétations des normes actuelles sont révisées.

* Selon le rendement des actions de série B, déduction faite des charges payées par la Catégorie. Le rendement des actions des séries E, E-3, E-5, F, F-3, F-5, I-3, I-5 ainsi que des actions des séries B, F et I-5 couvertes en dollars américains s'est établi à respectivement 4,62 %, 4,60 %, 4,65 %, 4,88 %, 4,87 %, 4,87 %, 4,56 %, 4,58 %, 9,54 %, 9,53 % et 9,56 %. Le rendement des séries est susceptible de différer en raison de la variation des charges. Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter à la rubrique « Description des séries et frais de gestion ».

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Opérations entre apparentés

Gestionnaire, conseiller en valeurs et placeur principal

La Catégorie est gérée par Russell. Russell est une filiale en propriété exclusive de Frank Russell Company (« FRC »).

Russell fournit tous les services de gestion et d'administration dont la Catégorie a besoin pour mener ses activités quotidiennes, ou en coordonne la prestation, y compris les services de conseil en placement, les services de tenue des comptes et des registres, et d'autres services.

Russell est le conseiller en valeurs de la Catégorie (le « conseiller en valeurs »). Russell a conclu avec FRC et Russell Implementation Services Inc. (« RIS »), un membre du même groupe, des conventions de sous-conseiller visant la prestation de services à la Catégorie.

Russell est également le placeur principal de la Catégorie et détient les droits de placement exclusifs.

Russell reçoit des honoraires de gestion mensuels, calculés quotidiennement en fonction de la valeur liquidative moyenne de chaque série d'actions de la Catégorie et payés mensuellement.

Frais d'administration du Fonds

Les frais d'administration du Fonds sont les frais d'exploitation du Fonds engagés par Russell au nom de la Catégorie. Ils incluent, sans s'y limiter, le temps consacré aux exigences réglementaires, aux commentaires trimestriels, aux relevés des clients, aux relevés d'impôt, aux autres communications avec les actionnaires, à la coordination des audits du Fonds et à d'autres activités d'exploitation. Russell se fait rembourser ces frais par la Catégorie et le montant de ces frais est indiqué au poste « Frais d'administration du Fonds » à l'état des résultats de la Catégorie.

Le comité d'examen indépendant de la Catégorie (le « CEI ») a émis une instruction permanente confirmant son opinion selon laquelle la méthode utilisée par Russell pour recouvrer ces frais d'exploitation aboutit à un résultat juste et raisonnable pour la Catégorie. L'instruction permanente est tributaire de l'application, par Russell, de procédures et politiques écrites et spécifiques concernant la répartition de ces frais.

Description des séries

La Catégorie offre des actions des séries B, E, E-3, E-5, F, F-3, F-5, I-3, I-5 ainsi que des actions des séries B, F et I-5 couvertes en dollars américains.

Les actions des séries B, I-3, I-5, B couverte en dollars américains et I-5 couverte en dollars américains sont assorties des mêmes frais de gestion. Le courtier reçoit des commissions de suivi qui proviennent de ces frais.

Les actions de la série B couverte en dollars américains sont offertes à tous les investisseurs qui effectuent des placements en dollars américains. Les actions de la série I-5 couverte en dollars américains sont offertes à tous les investisseurs qui effectuent des placements en dollars américains, et elles offrent des distributions mensuelles libellées dans cette monnaie.

Les actions des séries E, E-3 et E-5 comportent des frais de gestion moindres. Le courtier reçoit des commissions de suivi qui proviennent de ces frais, en contrepartie des services qu'il offre à ses clients.

Les actions des séries F, F-3, F-5 et F couverte en dollars américains sont offertes uniquement aux investisseurs qui participent à un programme intégré ou à un programme de services contre rémunération. Ces actions sont assorties de frais de gestion modiques. Elles ne prévoient le paiement d'aucune commission de suivi au courtier. Plutôt, chaque investisseur négocie des honoraires permanents distincts, payés directement au courtier.

Nous avons actuellement l'intention de distribuer chaque année environ 3 % de la valeur liquidative par action pour les actions des séries E-3, F-3 et I-3 et environ 5 % de la valeur liquidative par action pour celles des séries E-5, F-5 et I-5.

Frais de gestion

Les frais de gestion annuels payés par la Catégorie correspondent à un pourcentage de la valeur liquidative moyenne quotidienne de chaque série, à l'exclusion des impôts applicables et des frais d'exploitation. Le pourcentage est présenté ci-après :

Série B	Série E	Série E-3	Série E-5
1,25 %	1,15 %	1,15 %	1,15 %

Série F	Série F-3	Série F-5	Série I-3	Série I-5
0,70 %	0,70 %	0,70 %	1,25 %	1,25 %

Série B couverte en dollars américains	Série F couverte en dollars américains	Série I-5 couverte en dollars américains
1,25 %	0,70 %	1,25 %

À partir de ces frais, Russell paie d'autres fournisseurs de services, dont les placeurs et les sous-conseillers. Les principaux services rendus, exprimés en pourcentage, sont présentés ci-après :

	Pourcentage des frais de gestion
Commissions de vente et de suivi	54 %
Conseil en valeurs et autres frais	46 %

Faits saillants financiers

Les tableaux qui suivent présentent les principales données financières concernant la Catégorie et ont pour objet de vous aider à comprendre ses résultats financiers pour les exercices clos les 30 juin et le semestre clos le 31 décembre 2011.

Actif net par action de la Catégorie¹⁾

Série B	Dernier semestre	2011	2010	2009*
Actif net au début de la période	11,84 \$	11,51 \$	10,77 \$	10,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités				
Total des produits	0,01 \$	- \$	0,01 \$	(0,01) \$
Total des charges	(0,12) \$	(0,18) \$	(0,17) \$	(0,10) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,67 \$	0,59 \$	0,63 \$	0,52 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,03) \$	(0,13) \$	0,21 \$	0,32 \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	0,53 \$	0,28 \$	0,68 \$	0,73 \$
Distributions				
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$	- \$	- \$
Total des distributions annuelles³⁾	- \$	- \$	- \$	- \$
Actif net à la fin de la période	12,39 \$	11,84 \$	11,51 \$	10,77 \$

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Actif net par action de la Catégorie¹⁾ (suite)

Série B couverte en dollars américains	Dernier semestre 2011****	
Actif net au début de la période	9,89 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,29 \$	0,20 \$
Total des charges	(0,10) \$	(0,03) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,59 \$	0,17 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,39) \$	(0,35) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	0,39 \$	(0,01) \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$
Total des distributions annuelles³⁾	- \$	- \$
Actif net à la fin de la période	10,84 \$	9,89 \$

Série E	Dernier semestre		
	2011	2010**	
Actif net au début de la période	10,98 \$	10,66 \$	10,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités			
Total des produits	0,01 \$	- \$	0,01 \$
Total des charges	(0,10) \$	(0,15) \$	(0,14) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,64 \$	0,55 \$	0,46 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,05) \$	(0,13) \$	0,26 \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	0,50 \$	0,27 \$	0,59 \$
Distributions			
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$	- \$
Total des distributions annuelles³⁾	- \$	- \$	- \$
Actif net à la fin de la période	11,49 \$	10,98 \$	10,66 \$

Série E-3	Dernier semestre 2011****	
Actif net au début de la période	75,57 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,09 \$	- \$
Total des charges	(0,70) \$	(1,07) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	3,74 \$	2,93 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,58) \$	(0,36) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	2,55 \$	1,50 \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(1,14) \$	(2,28) \$
Total des distributions annuelles³⁾	(1,14) \$	(2,28) \$
Actif net à la fin de la période	77,95 \$	75,57 \$

Série E-5	Dernier semestre 2011****	
Actif net au début de la période	73,92 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,05 \$	0,02 \$
Total des charges	(0,66) \$	(0,95) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	4,05 \$	0,43 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	- \$	0,84 \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	3,44 \$	0,34 \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(1,86) \$	(3,72) \$
Total des distributions annuelles³⁾	(1,86) \$	(3,72) \$
Actif net à la fin de la période	75,54 \$	73,92 \$

Série F	Dernier semestre			
	2011	2010	2009*	
Actif net au début de la période	12,04 \$	11,63 \$	10,82 \$	10,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités				
Total des produits	0,01 \$	- \$	0,01 \$	(0,01) \$
Total des charges	(0,08) \$	(0,11) \$	(0,11) \$	(0,06) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,68 \$	0,56 \$	0,67 \$	0,52 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,03) \$	(0,12) \$	0,23 \$	0,36 \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	0,58 \$	0,33 \$	0,80 \$	0,81 \$
Distributions				
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$	- \$	- \$
Total des distributions annuelles³⁾	- \$	- \$	- \$	- \$
Actif net à la fin de la période	12,63 \$	12,04 \$	11,63 \$	10,82 \$

Série F couverte en dollars américains	Dernier semestre 2011****	
Actif net au début de la période	9,83 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,33 \$	0,27 \$
Total des charges	(0,07) \$	(0,02) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,58 \$	0,15 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,41) \$	(0,36) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	0,43 \$	0,04 \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$
Total des distributions annuelles³⁾	- \$	- \$
Actif net à la fin de la période	10,78 \$	9,83 \$

Série F-3	Dernier semestre 2011****	
Actif net au début de la période	75,67 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,09 \$	0,03 \$
Total des charges	(0,51) \$	(0,66) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	4,25 \$	3,29 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,26) \$	(0,44) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	3,57 \$	2,22 \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(1,14) \$	(2,28) \$
Total des distributions annuelles³⁾	(1,14) \$	(2,28) \$
Actif net à la fin de la période	78,26 \$	75,67 \$

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Actif net par action de la Catégorie¹⁾ (suite)

	Dernier semestre 2011***	
Série F-5		
Actif net au début de la période	74,06 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,08 \$	0,02 \$
Total des charges	(0,49) \$	(0,66) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	4,18 \$	3,08 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,26) \$	(0,47) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	3,51 \$	1,97 \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(1,86) \$	(3,72) \$
Total des distributions annuelles³⁾	(1,86) \$	(3,72) \$
Actif net à la fin de la période	75,84 \$	74,06 \$

	Dernier semestre 2011***	
Série I-3		
Actif net au début de la période	75,24 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,09 \$	0,03 \$
Total des charges	(0,73) \$	(1,10) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	4,36 \$	3,16 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,40) \$	(0,58) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	3,32 \$	1,51 \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(1,14) \$	(2,28) \$
Total des distributions annuelles³⁾	(1,14) \$	(2,28) \$
Actif net à la fin de la période	77,58 \$	75,24 \$

	Dernier semestre 2011***	
Série I-5		
Actif net au début de la période	73,81 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	0,09 \$	0,03 \$
Total des charges	(0,70) \$	(1,07) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	4,17 \$	2,22 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,37) \$	(0,57) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	3,19 \$	0,61 \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(1,86) \$	(3,72) \$
Total des distributions annuelles³⁾	(1,86) \$	(3,72) \$
Actif net à la fin de la période	75,37 \$	73,81 \$

Série I-5 couverte en dollars américains	Dernier semestre 2011****	
Actif net au début de la période	73,16 \$	75,00 \$
Augmentation (diminution) liée aux activités		
Total des produits	2,05 \$	(2,81) \$
Total des charges	(0,72) \$	(0,20) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	4,14 \$	1,00 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(3,08) \$	(0,60) \$
Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités²⁾	2,39 \$	(2,61) \$
Distributions		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(1,88) \$	(0,91) \$
Total des distributions annuelles³⁾	(1,88) \$	(0,91) \$
Actif net à la fin de la période	78,31 \$	73,16 \$

* Du 27 octobre 2008 au 30 juin 2009

** Du 20 juillet 2009 au 30 juin 2010

*** Du 20 juillet 2010 au 30 juin 2011

**** Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011

- 1) Les renseignements présentés proviennent des états financiers annuels audités et semestriels non audités de la Catégorie. L'actif net par titre présenté dans les états financiers peut différer de la valeur liquidative calculée à des fins d'établissement des cours des titres de la Catégorie. Les notes annexes contiennent une explication de ces écarts.
- 2) L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel d'actions en circulation au moment considéré. L'augmentation ou la diminution liée aux activités est fonction du nombre moyen pondéré d'actions en circulation au cours de la période.
- 3) Les distributions ont été réinvesties dans des actions additionnelles de la Catégorie, à moins que l'actionnaire n'ait demandé un remboursement au comptant.

Ratios et données supplémentaires

Série B	Dernier semestre	2011	2010	2009*
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	525 796 \$	415 210 \$	212 890 \$	42 292 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	42 383 473	34 996 001	18 492 692	3 917 115
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,46 %	1,47 %	1,46 %	1,40 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,46 %	1,47 %	1,64 %	1,74 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %	0,06 %	0,06 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %	1046,62 %	758,84 %
Valeur liquidative par action	12,41 \$	11,86 \$	11,51 \$	10,80 \$

Série B couverte en dollars américains	Dernier semestre 2011****	
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	40 279 \$	21 482 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	3 712 813	2 168 935
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,50 %	1,50 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,50 %	1,50 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	10,85 \$	9,90 \$

Série E	Dernier semestre	2011	2010**
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	61 351 \$	46 675 \$	16 680 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	5 331 979	4 243 816	1 564 691
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,36 %	1,37 %	1,35 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,36 %	1,37 %	1,54 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %	0,06 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %	1046,62 %
Valeur liquidative par action	11,51 \$	11,00 \$	10,66 \$

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Ratios et données supplémentaires (suite)

Série E-3	Dernier semestre	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	3 157 \$	1 495 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	40 464	19 743
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,39 %	1,40 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,39 %	1,40 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	78,03 \$	75,71 \$

Série E-5	Dernier semestre	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	1 771 \$	1 265 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	23 418	17 075
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,39 %	1,34 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,39 %	1,34 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	75,62 \$	74,07 \$

Série F	Dernier semestre	2011	2010	2009*
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	263 340 \$	190 286 \$	73 638 \$	16 990 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	20 820 134	15 778 124	6 330 843	1 567 239
Ratio des frais de gestion ²⁾	0,86 %	0,87 %	0,88 %	0,82 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,86 %	0,87 %	1,07 %	1,16 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %	0,06 %	0,06 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %	1046,62 %	758,84 %
Valeur liquidative par action	12,65 \$	12,06 \$	11,63 \$	10,84 \$

Série F couverte en dollars américains	Dernier semestre	2011****
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	14 410 \$	7 118 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	1 335 433	722 488
Ratio des frais de gestion ²⁾	0,88 %	0,89 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,88 %	0,89 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	10,79 \$	9,85 \$

Série F-3	Dernier semestre	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	18 938 \$	12 683 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	241 726	167 288
Ratio des frais de gestion ²⁾	0,88 %	0,89 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,88 %	0,89 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	78,35 \$	75,82 \$

Série F-5	Dernier semestre	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	19 963 \$	14 936 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	262 941	201 282
Ratio des frais de gestion ²⁾	0,88 %	0,89 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,88 %	0,89 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	75,92 \$	74,20 \$

Série I-3	Dernier semestre	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	43 307 \$	25 579 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	557 615	339 310
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,50 %	1,48 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,50 %	1,48 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	77,66 \$	75,39 \$

Série I-5	Dernier semestre	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	24 859 \$	15 463 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	329 492	209 098
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,50 %	1,47 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,50 %	1,47 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	75,45 \$	73,95 \$

Série I-5 couverte en dollars américains	Dernier semestre	2011****
Valeur liquidative totale (en milliers) ¹⁾	2 487 \$	990 \$
Nombre d'actions en circulation ¹⁾	31 727	13 509
Ratio des frais de gestion ²⁾	1,50 %	1,52 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,50 %	1,52 %
Ratio des frais d'opération (%) ³⁾	0,40 %	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) ⁴⁾	579,00 %	1056,36 %
Valeur liquidative par action	78,39 \$	73,31 \$

* Du 27 octobre 2008 au 30 juin 2009

** Du 20 juillet 2009 au 30 juin 2010

*** Du 20 juillet 2010 au 30 juin 2011

**** Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011

- 1) Données fournies au 30 juin de l'exercice indiqué et pour le semestre clos le 31 décembre.
- 2) Le ratio des frais de gestion est obtenu à partir du total des charges de la période en question (à l'exclusion des commissions et des autres coûts d'opérations du portefeuille) et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.
- 3) Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts d'opérations du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.
- 4) Le taux de rotation du portefeuille de la Catégorie indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs de la Catégorie gère activement les placements de celle-ci. Un taux de rotation du portefeuille de 100 % signifie que la Catégorie achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation du portefeuille est élevé, plus les coûts d'opérations payables par la Catégorie sont élevés, et plus il est probable qu'un actionnaire réalisera des gains en capital imposables pour la période. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation du portefeuille élevé et le rendement de la Catégorie.

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Rendement passé

Le rendement passé représente le rendement historique de chaque série d'actions de la Catégorie. Ces renseignements ne sont fournis que pour montrer le rendement passé et ne sont pas nécessairement représentatifs du rendement futur.

Les données sur le rendement passé supposent le réinvestissement de toutes les distributions dans des actions de même série de la Catégorie. Ce rendement ne tient pas compte des frais d'acquisition et de rachat, des frais facultatifs, des impôts sur les bénéfices ni des frais versés directement à Russell ou au conseiller en placement de l'actionnaire qui auraient réduit le rendement ou la performance. Même si vos distributions ont été réinvesties, vous serez peut-être tenu de payer l'impôt sur ces distributions. Veuillez consulter votre conseiller fiscal.

Rendements annuels

Les graphiques ci-après présentent le rendement annuel de chaque série d'actions pour chacun des exercices clos les 30 juin et incluent les résultats du dernier semestre clos le 31 décembre 2011. La date de début des activités indiquée dans la présente rubrique est celle à laquelle les actions des séries ont été offertes initialement au public, tandis que celle présentée à la rubrique « Faits saillants financiers » correspond à leur date d'établissement.

Ils montrent également la variation du rendement de la Catégorie d'un exercice à l'autre et pour le dernier semestre et indiquent, en pourcentage, la croissance ou la diminution d'un placement entre le premier jour et le dernier jour de chaque exercice et pour le dernier semestre.

Rendements annuels – Série B



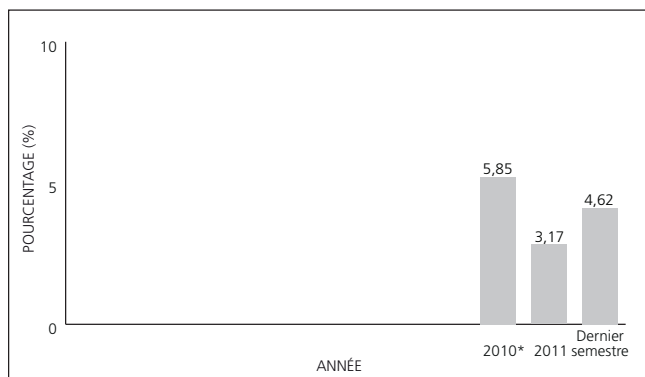
* Du 31 octobre 2008 au 30 juin 2009 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série B couverte en dollars américains



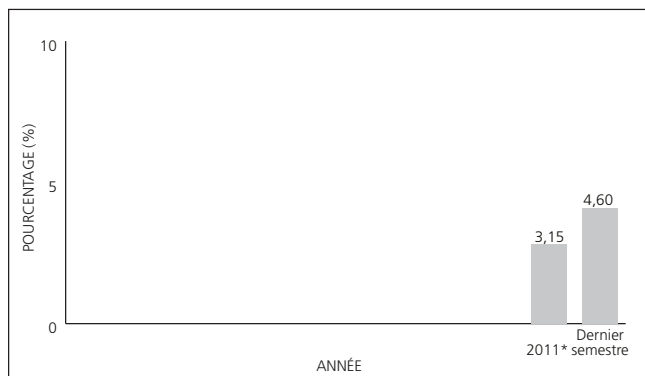
* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série E



* Du 31 juillet 2009 au 30 juin 2010 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série E-3



* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série E-5

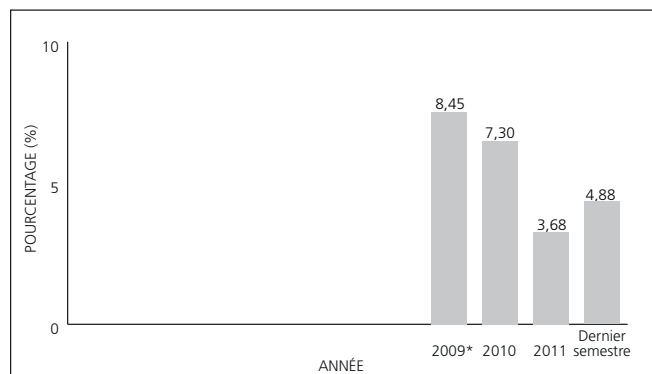


* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Rendements annuels – Série F



* Du 31 octobre 2008 au 30 juin 2009 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série F-5



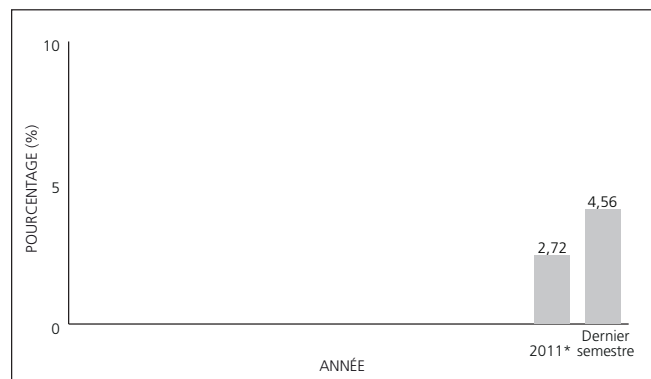
* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011

Rendements annuels – Série F couverte en dollars américains



* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série I-3



* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série F-3



* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Rendements annuels – Série I-5

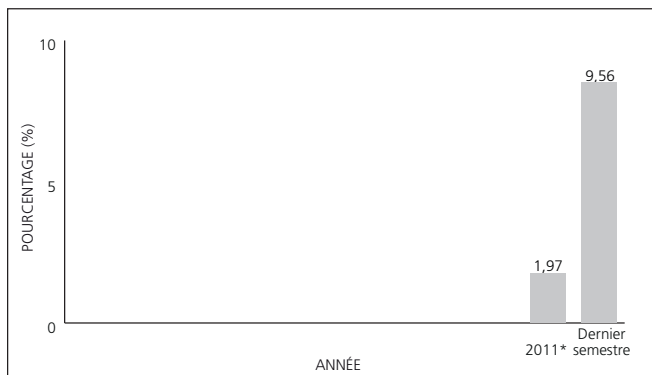


* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport semestriel de la direction sur le rendement du fonds

Rendements annuels – Série I-5 couverte en dollars américains



* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

Aperçu du portefeuille

25 principaux titres en portefeuille* Au 31 décembre 2011

Pourcentage de la valeur liquidative de la Catégorie	
Fiducie du Canada pour l'habitation, 3,600 %, 15 juin 2013, sér. 19	8,7 %
Province d'Ontario, 8,100 %, 8 septembre 2023	3,3 %
Fiducie du Canada pour l'habitation, 4,000 %, 15 juin 2012, sér. 16	3,2 %
Province de la Colombie-Britannique, 4,100 %, 18 décembre 2019	3,1 %
Province de la Colombie-Britannique, 4,250 %, 18 juin 2014	2,7 %
Fiducie du Canada pour l'habitation, 3,950 %, 15 juin 2013, sér. 21	2,2 %
Gouvernement du Canada, 4,000 %, 1 ^{er} juin 2041, sér. 12	2,0 %
Province du Manitoba, 4,400 %, 5 septembre 2025	1,9 %
Fiducie du Canada pour l'habitation, 4,550 %, 15 décembre 2012, sér. 18	1,4 %
Province d'Ontario, 4,000 %, 2 juin 2021	1,4 %
BAC Canada Finance, COVAR, 21 février 2014	1,3 %
Province de la Colombie-Britannique, 8,000 %, 8 septembre 2023	1,3 %
Shaw Communications Inc., 6,750 %, 9 novembre 2039	1,2 %
Province de la Colombie-Britannique, 5,700 %, 18 juin 2029	1,1 %
TransCanada PipeLines Ltd., 8,050 %, 17 février 2039	1,0 %
Gouvernement du Canada, 15 mars 2014	0,9 %
Lloyds TSB Bank plc, 5,280 %, 19 avril 2016	0,8 %
Province de Québec, 4,500 %, 1 ^{er} décembre 2020	0,8 %
Province de la Colombie-Britannique, 3,250 %, 18 décembre 2021	0,8 %
Gouvernement du Canada, 0,000 %, bons du Trésor, 29 mars 2012	0,8 %
Gouvernement du Canada, 2,000 %, 1 ^{er} décembre 2014, sér 24	0,8 %
Lloyds TSB Bank plc, 4,570 %, 13 octobre 2015	0,8 %
Province de Québec, 3,300 %, 1 ^{er} décembre 2013	0,7 %
Mexican Bonos, 10,000 % 5 décembre 2024	0,7 %
Société de financement GE Capital Canada, 5,730 %, 22 octobre 2037	0,7 %

Valeur liquidative (en milliers de dollars)

1 018 574 \$

Remarque : Cet aperçu du portefeuille peut changer en raison des opérations courantes du Fonds sous-jacent. Il est possible d'obtenir, sur notre site Web (www.russell.com/ca), une liste mise à jour dans les 60 jours suivant la fin de chaque trimestre. Le prospectus ainsi que d'autres informations sur le Fonds sous-jacent peuvent être consultés sur www.russell.com/ca ou sur www.sedar.com.

Pondérations sectorielles

Au 31 décembre 2011

Pourcentage de la valeur liquidative de la Catégorie	
Obligations provinciales	27,4 %
Obligations et billets de sociétés	27,2 %
Obligations du gouvernement du Canada	22,6 %
Obligations et billets étrangers	14,9 %
Autres actifs et passifs	3,9 %
Titres adossés à des créances hypothécaires	1,5 %
Titres à court terme	1,4 %
Obligations municipales	1,0 %
Contrats à terme sur obligations	0,1 %

* Ce sont les titres en portefeuille du Fonds d'investissement à revenu fixe canadien Russell, le Fonds sous-jacent. La Catégorie gestion du rendement Russell est exposée à ces titres en portefeuille en vertu d'un contrat à terme et également par l'entremise de placements directs..

100, King Street West
1, First Canadian Place, bureau 5900
Toronto (Ontario) M5X 1E4

www.russell.com/ca



Investissements Russell et son logo, LifePoints, Russell, Souverain et Programme d'investissement Souverain sont des marques déposées ou des marques de commerce de Frank Russell Company.

